



英语专业

毕业论文写作指南

■ 牟杨 陈春莲 编著



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社



英语专业

毕业论文写作指南

■ 牟杨 陈春莲 编著



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语专业毕业论文写作指南/牟杨,陈春莲编著. —武汉:武汉大学出版社,2007.1

ISBN 978-7-307-05350-2

I. 英… II. ①牟… ②陈… III. 英语—毕业论文—写作—指南
IV. H315-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 136766 号

责任编辑:叶玲利 责任校对:程小宜 版式设计:杜 枚

出版发行:武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件:wdp4@whu.edu.cn 网址:www.wdp.com.cn)

印刷:湖北省京山德新印务有限公司

开本:787×980 1/16 印张:19.625 字数:475千字 插页:1

版次:2007年1月第1版 2007年1月第1次印刷

ISBN 978-7-307-05350-2/H·471 定价:28.00元

版权所有,不得翻印;凡购买我社的图书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请与当地图书销售部门联系调换。

前 言

学术论文因其内容严谨、格式规范,所以一直是写作中最难把握的,而用英语撰写学术论文,更是难上加难。随着中国与国际接轨,越来越多的科技人员和学者希望自己的学术文章和科研成果能够在国际上发表或是在国际会议上宣读,而在校的大学生中,英语专业的毕业生必须用英语撰写毕业论文,这使得用英语撰写论文变得越来越重要。然而,大多数的院校并没有开设这门课程,许多人在刚开始撰写英语学术论文的时候感到非常茫然,不知道从何下手,加上英语学术论文的格式极其繁琐,与汉语学术论文的格式不同,造成中国人撰写的英语论文的格式混乱,不被外国学术机构认同。因此,为了帮助那些初次涉足英语论文写作的科研人员和学者以及即将毕业的英语专业的学生撰写毕业论文,我们根据自己在多年指导英语专业的本科生和研究生的毕业论文中所取得的经验,撰写了这本英语毕业论文写作指南,希望对那些初次撰写英语论文的人士有所帮助。本书适用于英语专业的大专生、继续教育生、本科生和研究生以及用英语撰写学术论文的科研人员,书中所涉及的英语论文格式主要依据 MLA(美国现代语言协会)所颁布的英语论文写作规范,至于其他学科的研究论文的格式规范,可参照 APA、CBE 或者 Chicago 等。

在本书第三部分中,引用了部分学生的毕业论文,我们只对一些语法错误进行了适当的修改,仅供广大读者参考。在此,对下列同学表示衷心的感谢:庄重、翁开宇、季倩、勾长霞、刘振校、马解超、付磊、黄涓、龚平、陈亮、汪中祎、杨艳、屈媛媛、陈慧青、刘琴、马凡、宋丹、熊宗泽、李慧颖、宁丽红。衷心希望本书能够给广大读者提供帮助,在英语论文写作方面更上一层楼。由于时间仓促,书中定有疏忽和错误之处,敬请广大读者提出意见和建议。

编著者

2006年7月于武汉大学

目 录

第一部分 论文写作计划

一、为什么要写论文	3
二、开题	3
(一) 文学方向选题	4
(二) 语言学方向选题	11
(三) 翻译方向选题	15
(四) 文化方向选题	20
三、收集资料	25
四、拟定提纲	28
(一) 论文的基本框架	28
(二) 提纲的种类	29
(三) 提纲的格式	31
五、撰写论文初稿	31
六、论文终稿的书写、打印规格	33
(一) 英语论文的字体及字号规格	33
(二) 英语论文的印制规格	33

第二部分 论文的格式

一、内注	40
二、参考书目	41
(一) 基本条目	43
(二) 文选或是编撰的书籍	43
(三) 同一作者撰写的多本著作	43
(四) 一本书由两个或两个以上的作者共同编撰	44
(五) 集体编撰的书	45
(六) 选集中的作品	45
(七) 工具书中的某一篇文章	46
(八) 引言、序、前言和后记	47

(九) 多次引用	47
(十) 匿名图书	48
(十一) 版本	48
(十二) 译作	49
(十三) 多卷本	49
(十四) 系列丛书	50
(十五) 再版书	51
(十六) 共同出版	51
(十七) 小册子	52
(十八) 政府出版物	52
(十九) 会议录	52
(二十) 非英语作品	53
(二十一) 没有出版信息或页码的书籍	53
(二十二) 没有发表过的论文	54
(二十三) 发表过的论文	54
三、关于引用的文章	54
(一) 基本条目	54
(二) 每一期分别编排页码的学术期刊中的文章	56
(三) 只有期号的学术期刊	56
(四) 不止一个系列的学术刊物中的文章	57
(五) 报纸上的文章	57
(六) 杂志上的文章	58
(七) 未署名文章	59
(八) 编辑文章	59
(九) 读者来信	59
(十) 书摘	60
(十一) 系列文章	60
(十二) 摘要文集集中的摘要文章	61
四、摘录 CD 光盘和其他可移动数据	62
(一) 说明	62
(二) 来自定期出版的 CD-ROM 上的内容	63
(三) 非定期出版的 CD-ROM	64
(四) 软盘上的出版物	66
(五) 磁带上的出版物	67
(六) 发表在不只一种媒介上的作品	67

第三部分 论文的范文

一、文学方向.....	71
二、翻译方向	133
三、语言学方向	191
四、文化方向	248

第一部分

论文写作计划





一、为什么要写论文

根据国家教育部制定的英语专业教学大纲的要求,英语专业的学生在其专业学习的最后一年必须用英语撰写毕业论文作为其实践教学的一部分。由于论文写作阶段持续一个学期,在此期间,学生要查阅大量的资料,并对自己的选题进行详细地分析和研究,这实际上相当于选修了一门自己所喜爱的课程,对学生今后的工作和研究会有相当大的裨益。有些毕业生考上研究生后,研究的方向正是他们本科毕业论文所研究的内容;而另一些人毕业后的工作正好与他们的毕业论文所涉及的领域相关,如科技翻译、电子商务等。

英语毕业论文长达3 000字左右,要求完全用英文来撰写,这对提高学生的英语写作能力有很大的促进。在英语专业的五项技能听、说、读、写、译中,写是相对来说较弱的环节,特别是写学术性的文章,要求文风正式、客观,表达严谨、流畅,结构合理,论述要有逻辑性。

毕业论文在格式上的要求也非常严格、规范,通常要求按照美国语言学会制定的英语论文写作格式即 MLA 或是 APA 格式来撰写,这能促使英语专业的学生尽快熟悉并了解英语学术论文的写作规范,为他们今后的研究工作乃至翻译工作(如国际学术论文的翻译工作)打下一个坚实的基础。

二、开题

在面临论文开题(即决定论文选题并上报)的时候,很多毕业生都感到很茫然,不知道该如何选题,选择哪个方向较为合适。英语专业的毕业生在撰写毕业论文时,通常都有四个方向可供选择:英美文学、语言学、翻译和文化。总体上来说,选择这四个方向各有其利弊。从近几年的选题方向来看,60%以上的同学选择了英美文学这个方向。为什么这么多的人选择文学呢?笔者认为主要有以下几个原因:1)相对其他几个方向,多数人认为文学要简单一些,自己多少还能说出一点对某部文学作品的感受。而其他的方向,如语言学,一听头就大了;2)英美文学的参考资料和书籍相对来说较多,较容易收集。任何一所学校的图书馆里,都有大量的文学名著的参考书籍,随便挑上一、两本,就可以大段地“借鉴”,连自己语言表达能力的不足都给掩盖过去了,何乐而不为呢?3)英语专业的学生绝大部分是女生,而女生比较偏爱文学,喜欢感性的东西。

鉴于以上三个方面的原因,大部分英语专业的毕业生选择文学方向来撰写他们的毕业论文就不足为奇了。然而,选择文学方向的学生会碰到一个大问题:由于文学课中讨论的总是那几部文学名著,而图书馆里资料最多的也是那几部文学名著,所以文学方向的毕业论文十有八九都是论述那几本文学名著的,以至

于在一个答辩场出现过十几篇论文谈《简·爱》，七、八篇论文谈《呼啸山庄》，五、六篇论文谈《苔丝》，而且内容几乎雷同，因为都是文学课上讨论过的。因此，在有些学校，文学专业的老师不得不硬性规定，凡是打算写《简·爱》的，不准写简·爱的反抗精神；凡是写《苔丝》的，不许写造成苔丝悲剧的原因，如此类推。试想一下，去掉这些大家熟悉的内容，换一个新的角度去写，很多人就写不出来了，文学的“优势”对他们来说也就失去了。

在决定论文选题的时候，有相当一部分同学选择了翻译方向。他们觉得文学太老套，又没有什么实用价值，在自己今后的工作中可能永远也用不上，而翻译对于英语专业的毕业生来说，在他们今后的工作中，不管是在研究所还是外贸公司，都会用得上翻译。既然花了时间来写毕业论文，那还不如趁此机会研究一下翻译。

文化方向在几年前还是一个冷门，这几年却变得越来越热。这可能与我国的经济的发展及对外的进一步开放有关。大部分选择文化方向的同学是出于个人的兴趣。他们或是一直对某个领域有所了解，或是正在从事这一方面的研究，或是纯属感兴趣。因此，这一个方向的选题可以说是五花八门：如东西方教育体制比较；宗教信仰研究；音乐、摇滚乐、说唱乐；诗歌、艺术、建筑及衣食住行样样都有。当然，不管是写哪个方面，都离不开文化这条主线。

在这四个方向中，申报最少的是语言学。几乎所有的人都认为语言学最难，而且枯燥乏味。在英语专业本科阶段的学习中，通常只开过一、两门语言学课程，学生接触较少，很多东西只是一知半解，要想在毕业论文里做一个深入细致的研究谈何容易。因此大部分人采取的策略是知难而退，而实际上这是让自己进入了一个误区。对本科生来说，语言学所研究的并不是那些高深的理论，而是身边常碰到的一些细节，如一些常见的语言现象或是学习方法等。

鉴于毕业论文的这四个研究方向各有千秋，毕业生在取舍的时候应根据个人的具体情况，考虑到写作时所具备的条件如资料、时间等，综合这几个方面的因素之后再作决定。我们的建议如下：

(一) 文学方向选题

如果你仍然对文学情有独钟，你应该尽量避开那些著名的文学作品，而选择一些较新和较少被人们谈论的作品。当然，这样一来，收集资料就没有那么方便了。而且，你还需要对原作品非常熟悉和了解。这样一来你花的时间就要比评论那些文学名著所花的时间多得多（因为那些名著人人耳熟能详，甚至有很多中文译本可用于帮助理解原文的内容），这是首先要考虑到的因素之一。选择文学方向，可以参照下面这些选题：

1. 《哈姆雷特》中的角色发展

The Character Development of *Hamlet*

2. 莎士比亚与汤显祖之比较
The Comparison Between Shakespeare and Tang Xianzu
3. 人性的黑暗一面(《双城记》)
The Dark Half of Human Nature(*The Tales of Two Cities*)
4. 罗伯特·福斯特的诗歌风格探讨
The Discussion of Robert Frost's Poetic Style
5. 《呼啸山庄》中爱与恨的对立和交融
The Opposite and Unity of Love and Hatred in *Wuthering Heights*
6. 艾米莉·狄更生的世界
Amily Dickenson's World
7. 《红字》中的冲突
The Conflicts in *The Scarlet Letter*
8. 对《老人与海》中圣地亚哥的性格分析
A General Character Analysis of Santiago in *The Old Man and the Sea*
9. 查尔斯·狄更斯与马克·吐温的写作特点比较
A Comparison of Writing Styles Between Charles Dickens and Mark Twain
10. 苔丝与现代女性之间不同的纯洁标准之比较
A Comparison Between Different Standards of Purity: Upon Tess and Modern Women
11. 简评《儿子与情人》
Brief Comment on *Sons and Lovers*
12. 恋爱中的女人的自我完善与宽容 —— 关于《红字》
Women's Self-Improvement and Generosity in Love — About *The Scarlet Letter*
13. 《呼啸山庄》中希斯克利夫的转变
The Change of Heathcliff in *Wuthering Heights*
14. 卡斯特桥的末日 —— 性格与偶然的结合
The Doom of Casterbridge — The Combination of Character and Coincidence
15. 恶棍还是受害者 —— 简析《威尼斯商人》中的夏洛克
Villain or Victim — A Brief Analysis of Shylock in *The Merchant of Venice*
16. 从《格列佛游记》看人类的善与恶
The Good and Evil of Humanity in *Gulliver's Travels*
17. 《了不起的盖茨比》中的象征主义
The Symbolism in *The Great Gatsby*
18. 《了不起的盖茨比》中美国梦的崩溃

- The Decline of American Dream in *The Great Gatsby*
19. 嘉莉妹妹的本能
Sister Carrie's Instinct
 20. 美国的犹太文学
The Jewish Literature in America
 21. 嘉莉妹妹的悲剧分析
An Analysis on the Tragedy of Sister Carrie
 22. 女人的幸福 —— 评《傲慢与偏见》
The Happiness of Women — Comments on *Pride and Prejudice*
 23. 评《飘》
Comments on *Gone with the Wind*
 24. 亨利在其短篇小说中的艺术表现手法
Henry's Artistic Skills in His Short Stories
 25. 罗马和希腊神话中的女神
Goddesses in Roman and Greek Myth
 26. 美国文学中的现实主义
Realism in American Literature
 27. 狄更斯与现实主义
Dickens and Realism
 28. 拓荒和创造文明的英雄 —— 重新审视《鲁滨孙漂流记》
A Hero Who Opens Up Wasteland and Creates Civilization — New Views
on *Robinson Crusoe*
 29. 美国作家塑造的女主角
Heroines Created by American Writers
 30. 爱与痛 —— 评《荆棘鸟》
Love and Pain — Comments on *The Thorn Birds*
 31. 希腊神话对后来文学的影响
The Effect of Greek Mythology on the Later Literature
 32. 弗吉尼亚·伍尔夫作品中的女主角
Heroines in Virginia Woolf's Works
 33. 西方文学作品中几个吉普赛人物的分析
An Analysis on Several Gypsy Characters in Western Literary Works
 34. 希腊神话中的英雄
The Heroes in Greek Myth
 35. 宗教依附文学而生
Religion Lives in Literature

36. 弗吉尼亚·伍尔夫作品分析
The Analysis of Virginia Woolf's Works
37. 对《哈姆雷特》中莎士比亚经典独白的研究
The Study of Shakespeare's Famous Soliloquy in *Hamlet*
38. 评弥尔顿诗歌中的圣经人物
Comments on Biblical Characters in Milton's Poems
39. 海明威和《老人与海》
Hemingway and *The Old Man and the Sea*
40. 《太阳照常升起》中的人物分析
An Analysis of the Characters in *The Sun Also Rises*
41. 评美国梦
Comments on American Dream
42. 《了不起的盖茨比》中所反映出的重大社会问题
The Significant Social Problems Reflected in *The Great Gatsby*
43. 《红字》——爱并没有罪
The Scarlet Letter — Love Is Not Evil
44. 莫瑞尔太太的情感悲剧
The Emotional Tragedy of Mrs. Morel
45. 《红字》中的人际关系
Interpersonal Relationships in *The Scarlet Letter*
46. 吕贝卡 ——《名利场》中的反英雄角色
Rebecca — The Anti-Hero in *Vanity Fair*
47. 海明威的英雄主义
Heroism of Hemingway
48. 罗密欧与朱丽叶和梁祝之比较
A Comparison Between Romeo, Juliet and Liang Zhu
49. 评莎士比亚的著作
Comments on Shakespeare's Works
50. 霍桑对隐私的态度
Hawthorne's Attitude Towards Privacy
51. 苔丝 —— 时代悲剧的必然产物
Tess — A Doomed Subject of an Epic Tragedy
52. 黑夜对美国文学的影响
The Influence of Night on American Literature
53. 盖茨比的美国梦的普遍意义
The Universal Meaning of Gatsby's American Dream

54. 罗伯特·福斯特与白居易
Robert Frost and Bai Juyi
55. 福斯特诗歌中的自然影像
The Natural Image in Frost's Poems
56. 《了不起的盖茨比》中的色彩象征
The Symbolism of Colors in *The Great Gatsby*
57. 为生存还是为主宰而战 —— 《野性的呼唤》所反映的杰克·伦敦对生活态度的研究
A Struggle for Survival or for Mastery? — On Jack London's Attitude Towards Life Reflected in *The Call of the Wild*
58. 不同的社会背景不同的命运 —— 郝丝特与苔丝之比较
Different Fates in Different Social Backgrounds — A Comparison Between Hester and Tess
59. 《老人与海》中的时间与永恒
Time and Timelessness in *The Old Man and the Sea*
60. 海明威的英雄人物身上体现出的“绝望勇气”之精神分析
The Psychoanalysis of “Despairing Courage” Embodied by Hemingway's Heroes
61. 吕贝卡与简·爱之比较
A Comparison Between Rebecca and Jane Eyre
62. 爱伦·坡散文中的诗歌语言
The Poetic Language of Allen Poe's Prose Writing
63. 在《简·爱》中所反映的夏洛蒂·勃朗特对爱情的态度
Charlotte Brontë's Attitude Towards Love in *Jane Eyre*
64. 战争后的创伤:《太阳照常升起》中主要人物的比较
The Traumas after War: The Comparison of the Major Characters in *The Sun Also Rises*
65. 爱与婚姻:评斯佳丽在《飘》中的爱情生活
Love and Marriage: Remarks on Scarlett's Love Life in *Gone with the Wind*
66. 论“火、水”在西方文学中的深刻含义
On Profound Meaning of “Fire” and “Water” in Western Literature
67. 《汤姆叔叔的小屋》中的基督教理念
Christianity in *Uncle Tom's Cabin*
68. 19世纪两位伟大的美国诗人
Two Great American Poets in the 19th Century

69. 《汤姆·索亚历险记》——马克·吐温想像中的童年
The Adventures of Tom Sawyer — Childhood in Mark Twain's Imagination
70. 对财富、权力、地位的过分追求 —— 《七角楼》所反映的霍桑对人性心灵深处罪恶的探讨
Excessive Desire for Property, Power, and Status — Evil in the Human Heart Explored by Hawthorne in The House of the Seven Gables
71. 《格列佛游记》中讽刺艺术的分析
The Analysis of Swift's Satiric Style in Gulliver's Travels
72. 《织工马南》所表现的进步意义
The Progressive Meaning in Silas Marner
73. 一首为善者的颂歌 —— 夏洛蒂的惟善观分析
A Song of Praise for the Virtuous — On Charlotte's Attitude Towards Virtue
74. 简·爱的性格弱点分析
The Flaws in Jane Eyre's Character
75. 狄更斯在《双城记》中的局限性
Limitations of Dickens in A Tale of Two Cities
76. 希斯克厉夫的复仇动机
The Motives of Heathcliff's Revenge
77. 霍桑在《红字》中对世界的矛盾看法
Hawthorne's Conflicting Views on the World in The Scarlet Letter
78. 误杀或谋杀 —— 论莎士比亚《哈姆雷特》中波洛尼厄斯之死
Manslaughter or Murder — Comments on the Death of Polonius in Shakespeare's Hamlet
79. 浅析《了不起的盖茨比》中的三个女性人物
An Analysis of Three Women Characters in The Great Gatsby
80. 自然主义在德莱塞《嘉莉妹妹》中的运用
Naturalism in Dreiser's Sister Carrie
81. 克利福德的婚姻观与关联理论
Clifford's Viewpoint of Marriage and Relevance
82. 《了不起的盖茨比》中神话般的梦的幻灭
The Disillusionment of Mythic Dream in The Great Gatsby
83. 狄更斯的小说《远大前程》中主人公匹普的变化
Changes in the Character of Pip in Dickens' Great Expectations
84. 《麦克白》中的双关主题

The Equivocation Theme in *Macbeth*

85. 追名逐利 —— 《名利场》人物评论
Seeking Fame and Wealth — A Comment on Characters in *Vanity Fair*
86. 写作是霍桑内心情感世界的需要
Hawthorne's Emotional World Needed Writing
87. 论奥尼尔剧作《毛猿》中的表现主义手法
On the Expressionistic Techniques in O'Neill's Play *The Hairy Ape*
88. 浅谈简·爱与罗切斯特之间的默契性格
On the Harmonious Character Between Jane Eyre and Mr. Rochester
89. 试论《儿子与情人》中矿工的生活 —— 社会和谐发展
On Coal Miners' Life in *Sons and Lovers* — Social Development in Harmony
90. 对不公平社会的呐喊 —— 爱米莉通过希斯克利夫所表现的对社会的态度
A Roar Towards Unfair Society — Emily's Attitude Towards Society Expressed by Heathcliff
91. 新兴资产阶级的代表 —— 鲁滨孙
Robinson — The Representative of the Newly Rising Capitalist
92. 对《他们眼望上苍》中女性意识觉醒的研究
The Awakening of Female Consciousness in *Their Eyes Were Watching God*
93. 明智婚姻的破裂 —— 《去十九号房间》所反映的莱辛的婚姻态度
The Failure of Intelligent Marriage — Lessing's Attitude Towards Marriage in *To Room Nineteen*
94. 进化论和功利主义对哈代小说的影响
The Influence of Evolution and Utilitarianism on Thomas Hardy's Novels
95. 《匹克威克外传》中的人物性格对比
The Comparative Analysis of the Characters in *The Pickwick Paper*
96. 坡的作品中制造恐怖氛围的细节
Details in Poe's Works to Make Horrible Phenomena
97. 麦田守望者
The Catcher in the Rye
98. 《双城记》中的死亡与再生
Death and Rebirth in *A Tale of Two Cities*
99. 《了不起的盖茨比》中体现出的美国梦的枯萎
Withering of the American Dream Embodied in *The Great Gatsby*
100. 《紫色》中的性别觉醒